

**3M** Science.  
Applied to Life.™\*

**3M**

Appareils respiratoires à ventilation assistée  
3M™ Versaflo™

**Un meilleur confort.  
Une protection  
polyvalente.**

# Bienvenue dans votre zone de confort.

Il est important de protéger vos employés lorsqu'ils travaillent dans des conditions dangereuses. Cela signifie leur fournir une protection ergonomique et pratique : un appareil respiratoire à ventilation assistée.

- ▶ Sécurité entièrement intégrée, avec des options de protection des voies respiratoires, pour la tête, les yeux, l'ouïe, la peau et plus encore.
- ▶ Conçu pour fonctionner ensemble pour un confort maximal.
- ▶ Les coiffes non-hermétiques peuvent éliminer les essais d'ajustement et s'adapter à une pilosité limitée, ce qui vous évite, à vos employés et vous-même, des difficultés.

## Appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ : Conçu pour le confort. Propulsé par l'innovation.



### Confort

Les environnements inconfortables font partie du travail. Mais avec les appareils respiratoires à ventilation assistée, vos travailleurs peuvent bénéficier d'un confort accru en portant leur équipement de protection individuelle (ÉPI), ce qui peut contribuer à réduire les accidents du travail et à améliorer la conformité.



### Facilité

Faciles à acheter, à utiliser et à entretenir, les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ constituent un choix facile.



### Polyvalence

Des applications industrielles lourdes aux utilisations très précises dans le domaine de la santé, les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ offrent un système intégré que vous pouvez facilement personnaliser.



# Appareils respiratoires à ventilation assistée.

Les appareils respiratoires à ventilation assistée ne doivent pas être compliqués. Ils sont composés de 3 parties centrales et sont ensuite facilement accessorisés afin que vous puissiez les optimiser pour votre environnement.

## 1. Coiffe et tuyau respiratoire

Des casques durables de la série M aux cagoules légères et coiffes polyvalentes de la série S, ou à la commodité de vos masques 3M, les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ offrent un large éventail d'options compatibles.

## 2. Unité filtrante

La prochaine étape consiste à fournir de l'air filtré à vos travailleurs. Afin de faire votre choix, déterminez si vous avez besoin d'une protection contre les particules ou les gaz/vapeurs, et si vous avez besoin d'une sécurité Atex ou d'une unité submersible pour le nettoyage.

## 3. Filtre

Autres éléments importants de votre boîte à outils de sécurité, les filtres aident à protéger les travailleurs contre les particules et certains gaz et vapeurs.

## 4. Accessoires

Votre travail est unique. Nous vous proposons des fonctionnalités complémentaires avec des kits contre la chaleur rayonnante, des solutions auditives et de communications, des visières, des kits de nettoyage et bien plus encore. Vous disposez des options nécessaires pour optimiser votre confort et votre sécurité.

# Découvrez les avantages du confort et de la sécurité intégrés.

Les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ n'offrent pas seulement une protection respiratoire. Ils peuvent également être équipés d'une protection intégrée pour la tête, les yeux, le visage, l'ouïe et la peau pour vos travailleurs, tout en offrant un confort qui contribue à assurer la conformité pendant les longues périodes de travail.

## Confort et polyvalence.

Les longues périodes de travail exigent un confort durable. Avec l'appareil respiratoire à ventilation assistée 3M™ Versaflo™, les travailleurs peuvent profiter d'un flux d'air sans se préoccuper du colmatage du filtre comme dans les systèmes filtrants.

### **Flux d'air constant.**

---

L'unité filtrante ajuste automatiquement le flux d'air pour compenser le colmatage du filtre afin de fournir le même flux d'air tout au long de la journée de travail.

### **Flux d'air réglable.**

---

Les travailleurs peuvent contrôler leur flux en choisissant parmi différentes vitesses de débit d'air ainsi que la façon dont l'air est fourni dans certaines coiffes.

### **Design ergonomique.**

---

Grâce à sa conception légère et fine, les travailleurs peuvent être plus à l'aise dans des espaces de travail étroits pour accomplir leurs tâches.

### **Polyvalent d'une tâche à l'autre.**

---

Au fur et à mesure que vos travailleurs se déplacent entre les environnements, ils peuvent accessoriser le système auquel ils sont déjà habitués et relever les défis spécifiques auxquels ils sont confrontés.

# Faites un choix complet.

Tous les équipements de protection ne sont pas fabriqués de la même manière. Si vos lunettes de sécurité, casque, masque, protection des oreilles ne sont pas conçus et sélectionnés pour fonctionner ensemble, vous n'optimisez peut-être pas votre confort et votre compatibilité. Le système 3M™ Versaflo™ est entièrement intégré, de sorte que vous bénéficiez de la commodité d'un ÉPI conçu pour fonctionner ensemble.

- ▶ Certaines coiffes peuvent adapter des coquilles antibruit pour une protection auditive supplémentaire.
- ▶ Différents tissus et capes de protection peuvent être choisis pour certaines coiffes afin de fournir une protection contre les éclaboussures ou les étincelles pour la tête, le cou et les épaules.
- ▶ Les coiffes offrent une protection des yeux et du visage et certains modèles offrent en plus une protection de la tête.





# Travaillez dur. Respirez facilement.

Les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ avec coiffe non hermétique éliminent les essais d'ajustement et s'adaptent à une pilosité limitée, pour satisfaire vos employés et les aider à travailler en toute sécurité.



## Essais d'ajustement

Les pièces faciales, les coiffes et les casques non-hermétiques éliminent la nécessité de prendre du temps pour les essais d'ajustement.



## Pilosité faciale

Les travailleurs ayant une pilosité faciale limitée peuvent utiliser certaines coiffes.



## Lunettes de vue

Les travailleurs portant des lunettes de sécurité correctrices peuvent les garder sous des coiffes non-hermétiques.

# La différence est facile à voir.

Votre travail est assez compliqué. Les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ sont conçus pour être faciles à utiliser et à entretenir.

## Une interface conviviale.

---

Surveillez en un coup d'œil l'état de votre filtre, la charge de la batterie et le réglage du débit d'air.

## Interactivité intuitive.

---

Les points de contact de couleur des composants du système permettent une identification facile.

## Entièrement submersible pour le nettoyage.

---

Pour les environnements nécessitant une décontamination ou un nettoyage intensif, le kit de nettoyage et de stockage permet à la batterie et à l'unité filtrante 3M™ Versaflo™ TR-600 et TR-800 d'être entièrement immergées et facilement nettoyées.

## Des alertes avancées.

---

Des alarmes sonores et visuelles alertent les travailleurs en cas de colmatage du filtre et de batterie faible. Les alarmes vibrantes sur l'appareil 3M™ Versaflo™ TR-600 offrent des alertes supplémentaires qui peuvent être utiles dans des environnements bruyants ou si le travailleur est incapable d'entendre une alarme.



# Facile à utiliser. Facile à acheter.

Nous voulons que chaque étape du processus soit simple pour vous. Nous vous proposons donc 3 façons d'acheter et de mettre en œuvre des appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ pour vos travailleurs.

## Vous débutez ? Choisissez un kit prêt à l'emploi.

Pour certaines des applications les plus courantes, nous avons rassemblé les composants les plus communs dans des kits pratiques.

### Nettoyage facile

Profitez de tous les avantages d'un appareil respiratoire à ventilation assistée facile à nettoyer et à entretenir.

- ▶ TR-300+-ECK
- ▶ TR-600-ECK
- ▶ TR-800-ECK



### Industrie lourde

Pour une utilisation dans des environnements industriels difficiles comme la démolition, le meulage, la finition des métaux et le moulage.

- ▶ TR-300+-HIK
- ▶ TR-600-HIK
- ▶ TR-800-HIK



### Casque de Sécurité Industriel

Un système à ventilation assistée polyvalent avec un casque de sécurité et une cagoule jetable. Pour une utilisation dans des environnements industriels tels que la peinture, le démantèlement, le mélange de produits chimiques.

- ▶ TR-300+-IHK
- ▶ TR-600-IHK
- ▶ TR-800-IHK



### Kit du peintre

Bénéficiez d'une plus grande mobilité dans les cabines de peinture grâce à la nouvelle norme 3M en matière de protection à sécurité intrinsèque (Atex) : le kit de pulvérisation de peinture TR-800.

- ▶ TR-800-PSK



### Santé

Un champ de vision plus élargi vous permet de mieux voir votre travail, tout comme vos patients peuvent mieux voir votre visage, tout en permettant l'utilisation du stéthoscope.

- ▶ TR-300+-HKL
- ▶ TR-300+-HKS
- ▶ TR-600-HKL
- ▶ TR-600-HKS



## Vous recherchez un kit complet mais vous avez besoin d'une autre coiffe ? Commencez avec un kit de démarrage.

Un ensemble regroupe des moteurs, des batteries, des ceintures et d'autres composants courants, mais vous permet de choisir la coiffe et les accessoires adaptés à votre travail.

### Kits de démarrage 3M™

- ▶ TR-315E+

- ▶ TR-619E

- ▶ TR-819E

### Envie de tout personnaliser ?

Continuez à lire pour découvrir comment assembler votre appareil respiratoire à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ pièce par pièce.

| Nom                                                                                                                        | PAPR     | Coiffes | Filtre   | Ceinture | Batterie | Tube respiratoire | Accessoires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|----------|----------|----------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kit de nettoyage facile pour appareil respiratoire à ventilation assistée et sécurité intrinsèque 3M™ Versaflo™</b>     |          |         |          |          |          |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| TR-300+-ECK                                                                                                                | TR-302E+ | S-433L  | TR-3712E | TR-327   | TR-332E  | BT-30             | cache de filtre PAPR (TR-371+), kit de chargeur de batterie à station unique (TR-342), préfiltre (TR-3600), protection de tuyau respiratoire (BT-922), indicateur de débit d'air (TR-971)                                                                                                                                                                     |
| TR-600-ECK                                                                                                                 | TR-602E  | S-433L  | TR-6710E | TR-627   | TR-630   | BT-30             | cache de filtre PAPR (TR-6700FC), kit de chargeur de batterie à station unique (TR-642), préfiltre (TR-6600), protection de tuyau respiratoire (BT-922), indicateur de débit d'air (TR-971), kit de nettoyage et de stockage (TR-653)                                                                                                                         |
| TR-800-ECK                                                                                                                 | TR-802E  | S-433   | TR-6710E | TR-627   | TR-630   | BT-30             | cache de filtre pour PAPR (TR-6700FC), kit de chargeur de batterie à station unique (TR-642), préfiltre (TR-6600), indicateur de débit d'air (TR-971), kit de nettoyage et de stockage (TR-653)                                                                                                                                                               |
| <b>Kit pour l'industrie lourde pour appareil respiratoire à ventilation assistée et sécurité intrinsèque 3M™ Versaflo™</b> |          |         |          |          |          |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| TR-300+-HIK                                                                                                                | TR-302E+ | M-307   | TR-3712E | TR-326   | TR-332E  | BT-30             | cache de filtre PAPR (TR-371+), kit de chargeur de batterie à station unique (TR-342), préfiltre (TR-3600), pare-étincelles (TR-362), protection de tuyau respiratoire haute température (BT-926), indicateur de débit d'air (TR-971)                                                                                                                         |
| TR-600-HIK                                                                                                                 | TR-602E  | M-307   | TR-6310E | TR-626   | TR-632   | BT-30             | cache de filtre pour PAPR (TR-6300FC), kit de chargeur de batterie à station unique (TR-642), préfiltre (TR-6600), pare-étincelles (TR-662), protection de tuyau respiratoire haute température (BT-926), indicateur de débit d'air (TR-971), kit de nettoyage et de stockage (TR-653)                                                                        |
| TR-800-HIK                                                                                                                 | TR-802E  | M-307   | TR-6310E | TR-626   | TR-830   | BT-30             | cache de filtre PAPR (TR-6300FC), outil de fixation de batterie (TR-838), kit de chargeur de batterie à station unique (TR-642), indicateur de débit d'air (TR-971), protection de tuyau respiratoire haute température (BT-926), préfiltre (TR-6600), pare-étincelles (TR-662), kit de nettoyage et de stockage (TR-653)                                     |
| <b>Casque industriel 3M™ Versaflo™ avec appareil respiratoire à ventilation assistée et coiffe</b>                         |          |         |          |          |          |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| TR-300+-IHK                                                                                                                | TR-302E+ | S-607   | TR-3712E | TR-326   | TR-332E  | BT-30             | casque de sécurité blanc UV à cliquet (G3001NUV-VI), cache de filtre PAPR (TR-371+), kit de chargeur de batterie à station unique (TR-342), préfiltre (TR-3600), indicateur de débit d'air (TR-971), couvercle PAPR TR-381, bouchons de stockage (BT-957)                                                                                                     |
| TR-600-IHK                                                                                                                 | TR-602E  | S-607   | TR-6310E | TR-626   | TR-632   | BT-30             | adaptateur pour cagoule de sécurité série S (S-960), casque de sécurité blanc UV à cliquet (G3001NUV-VI), cache de filtre PAPR (TR-6300FC), kit de chargeur de batterie à station unique (TR-642), préfiltre (TR-6600), indicateur de débit d'air (TR-971), kit de nettoyage et de stockage (TR-653), couvercle PAPR (TR-681), bouchons de rangement (BT-957) |
| TR-800-IHK                                                                                                                 | TR-802E  | S-707   | TR-6310E | TR-626   | TR-830   | BT-30             | adaptateur pour cagoule de sécurité série S (S-960), casque de sécurité blanc UV à cliquet (G3001NUV-VI), cache de filtre PAPR (TR-6300FC), kit de chargeur de batterie à station unique (TR-642), préfiltre (TR-6600), indicateur de débit d'air (TR-971), kit de nettoyage et de stockage (TR-653), couvercle PAPR (TR-681), bouchons de rangement (BT-957) |
| <b>3M™ Versaflo™ Healthcare Ready Kits</b>                                                                                 |          |         |          |          |          |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| TR-300+-HKL                                                                                                                | TR-302E+ | S-133L  | TR-3712E | TR-327   | TR-332E  | BT-30             | cache de filtre PAPR (TR-371+), kit de chargeur de batterie à station unique (TR-342), préfiltre (TR-3600), protection de tuyau respiratoire (BT-922), indicateur de débit d'air (TR-971)                                                                                                                                                                     |
| TR-600-HKL                                                                                                                 | TR-602E  | S-133L  | TR-6710E | TR-627   | TR-630   | BT-30             | cache de filtre pour PAPR (TR-6700FC), kit de chargeur de batterie à station unique (TR-642), indicateur de débit d'air (TR-971), kit de nettoyage et de stockage (TR-653), sac de rangement (TR-991)                                                                                                                                                         |
| <b>Kit pour peinture aérosol pour appareil respiratoire à ventilation assistée et sécurité intrinsèque 3M™ Versaflo™</b>   |          |         |          |          |          |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| TR-800-PSK                                                                                                                 | TR-802E  | M-206   | TR-6310E | TR-627   | TR-830   | BT-20L            | cache de filtre PAPR (TR-6300FC), outil de fixation de batterie (TR-838), kit de chargeur de batterie à station unique (TR-642), indicateur de débit d'air (TR-971), protection de tuyau respiratoire (BT-922), kit de nettoyage et de stockage (TR-653)                                                                                                      |

# Choisissez votre protection respiratoire.

Avec 40 ans de leadership en matière de sécurité et une expérience avérée en matière d'innovation, vous pouvez compter sur les filtres 3M pour vous offrir la polyvalence dont vous avez besoin pour gérer un large éventail d'environnements dangereux. Si vous avez besoin d'aide pour choisir, nous pouvons vous guider tout au long du processus.

## Unités filtrantes 3M™ Versaflo™

Fournissent de l'air filtré avec une variété de fonctionnalités pratiques telles que la sécurité intrinsèque (Atex) ou les alarmes vibrantes.

Turbo antipoussière  
3M™ Versaflo™  
TR-300+



Turbo antipoussière  
3M™ Versaflo™  
TR-600



Unité filtrante  
à sécurité  
intrinsèque 3M™  
Versaflo™ TR-800



## Filtres 3M™ Versaflo™

Les filtres aident à protéger contre les particules ainsi que certains gaz et vapeurs.

TR-6710E  
Filtre



TR-6310E  
Filtre



|                                                                      | TR-300+ | TR-600 | TR-800 |
|----------------------------------------------------------------------|---------|--------|--------|
| Particules<br>(plus options contre les odeurs gênantes* disponibles) | ✓       | ✓      | ✓      |
| Gaz et vapeurs                                                       |         | ✓      | ✓      |
| Submersible**                                                        |         | ✓      | ✓      |
| Produit à sécurité intrinsèque (Atex)                                |         |        | ✓      |

| Filtres  | Type de filtre | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TR-3712E | P              | Particules                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| TR-3802E | P              | Particules + odeurs nuisibles et niveau de contamination des vapeurs et gaz organiques en concentration inférieure à la limite d'exposition professionnelle (VLEP)                                                                                                                                             |
| TR-3822E | P              | Particules + gaz de fluorure d'hydrogène jusqu'à 10 fois la limite d'exposition professionnelle (VLEP) et niveau de contamination des gaz acides en concentration inférieure à la limite d'exposition professionnelle                                                                                          |
| TR-6710E | P              | Particules                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| TR-6820E | P              | Particules + odeurs nuisibles et niveau de contamination des vapeurs et gaz organiques en concentration inférieure à la limite d'exposition professionnelle (VLEP), des gaz acides en concentration inférieure à la VLEP et gaz de fluorure d'hydrogène jusqu'à 10 fois la limite d'exposition professionnelle |
| TR-6110E | A1P            | Gaz et vapeurs organiques (avec point d'ébullition > 65 °C) et particules                                                                                                                                                                                                                                      |
| TR-6130E | A1B1E1P        | Vapeurs et gaz organiques (point d'ébullition > 65 °C), gaz inorganiques, gaz acides et particules                                                                                                                                                                                                             |
| TR-6310E | A2P            | Gaz et vapeurs organiques (avec point d'ébullition > 65 °C) et particules                                                                                                                                                                                                                                      |
| TR-6580E | A2B2E2K1HgP    | Vapeurs et gaz organiques (point d'ébullition > 65 °C), gaz inorganiques, gaz acides, ammoniac, vapeur de mercure et particules                                                                                                                                                                                |

# Choisissez votre coiffe.

Les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ offrent une variété d'options de coiffes qui s'adaptent à des tâches et des dangers particuliers, tout en aidant à maintenir le confort et la visibilité.

## 3M™ Versaflo™ série M

Pour les tâches industrielles lourdes qui exigent une protection supplémentaire.

- ▶ Gamme d'options allant des visières légères avec casquettes anti-heurt intégrées aux casques de sécurité.
- ▶ Conforme au plus haut niveau de protection respiratoire pour ces types de systèmes à ventilation assistée lorsqu'ils sont combinés à certaines unités filtrantes.
- ▶ Facilement personnalisable avec des kits contre la chaleur rayonnante, des solutions auditives et de communications.



## 3M™ Versaflo™ série S

Pour le travail dans les applications pharmaceutiques, chimiques, de la santé et plus encore.

- ▶ Gamme de matériaux conçus pour une variété de contaminants et de projections.
- ▶ Conforme au plus haut niveau de protection respiratoire pour ces types de systèmes à ventilation assistée lorsqu'ils sont combinés à certaines unités filtrantes.
- ▶ Découvrez les options de harnais intégrés ou réutilisables.



# S'intègre parfaitement aux masques et demi-masques homologués.

Vous utilisez déjà un masque étanche compatible ?  
La connexion à un appareil respiratoire à ventilation assistée 3M™ Versaflo™ est facile avec 3M™ Versaflo™ série BT-60.



# Choisissez de personnaliser.

Une fois que vous avez configuré votre système, vous pouvez le personnaliser avec des accessoires polyvalents qui vous permettent de vous adapter à votre environnement particulier.

- ▶ **Amélioration de la facilité d'utilisation.**  
Étendez l'utilisation à de nouveaux environnements et processus avec un kit contre la chaleur rayonnante, des solutions auditives et de communication.
- ▶ **Autres options de montage.**  
Découvrez les ceintures et les harnais dorsaux qui ajoutent encore plus de polyvalence ergonomique.
- ▶ **Performances et durabilité étendues.**  
Les batteries haute capacité, les préfiltres, les tissus résistants aux flammes et aux produits chimiques, les tuyaux respiratoires ultrarésistants et plus encore répondent le mieux à vos besoins.
- ▶ **Confort amélioré.**  
Les stations de charge et les bouchons de nettoyage offrent encore plus de confort.
- ▶ **Pièces de rechange.**  
Le système modulaire vous permet de remplacer facilement des pièces individuelles.

## Essayez les appareils respiratoires à ventilation assistée 3M™ Versaflo™.



Les produits PSD 3M sont destinés à un usage professionnel uniquement.

**Remarque :** 3M décline toute responsabilité ou obligation, directe ou indirecte, découlant de la confiance accordée à toute information fournie, et il incombe à l'utilisateur de déterminer si les produits conviennent à l'usage auquel ils sont destinés. Rien dans cette déclaration ne sera réputé exclure ou restreindre la responsabilité de 3M en cas de décès ou de blessures corporelles découlant de sa négligence ou d'une fausse déclaration frauduleuse.



Département Solutions pour la protection individuelle

3M France  
1 Parvis de l'Innovation  
CS20203  
95006 Cergy Pontoise Cedex  
France  
Email: 3M-France-epi@mmm.com  
www.3M.com/fr/securite

RCS Pontoise 542 078 555  
SAS au capital de 10 572 672 euros

**Produits de Sécurité**  
3M Belgique bvba/sprl  
Hermeslaan 7  
1831 Diegem  
Tel.: +32 2808 17 91  
3M.CDC.bnl@mmm.com  
www.3m.be/securite

**Sécurité au travail**  
3M (Suisse) S.à r.l.  
Eggstrasse 91  
8803 Rüschlikon  
Tel.: +41 4350 896 58  
arbeitsschutz-ch@mmm.com  
www.3msuisse.ch/securite

3M, 3M Science. Applied to Life. et Versaflo sont des marques déposées de 3M. Pensez recyclage.  
© 3M 2025. Tous droits réservés.